

معلومات عن البحث STRENGTHS

Nederlandse titel:

Implementatie van Problem Management Plus bij Syrische vluchtelingen

سيدي/سيدتي العزيزة:

نطلب منك المشاركة في بحث للتحقق من فعالية برنامج Problem Management Plus (PM+) والذي هو أداة للمساعدة للتخلص من شكاوى كالأحاساس بالكآبة , التوتر و القلق . المشاركة بشكل طوعي. و للمشاركة نطلب منكم الإذن الخطي. قبل أن تقرر إذا أردت المشاركة في هذه الدراسة أو لا , سيتم إعطائك معلومات عن هذا البحث, نرجو منك أن تقرأ الرسالة بحذر و إذا كان لديك أي سؤال بإمكانك توجيهه للباحث. أو بإمكانك الإتصال بالخبير المستقل المذكور بأخر الرسالة لطلب أي معلومات إضافية. بإمكانك أيضا مناقشتها مع شريكك , أو عائلتك

1- معلومات عامة:

تم إنشاء هذا البحث من قبل Vrije Universiteit (VU) Amsterdam (الجامعة امستردام الحرة) و يتم إجرائها من قبل باحثين من جامعة VU Amsterdam. لقد قامت اللجنة الطبية الأخلاقية بـ VUmc بإستعراض المشروع و الموافقة عليه.

معلومات عامة عن تجارب الأبحاث يمكن إيجادها في كتيب الأبحاث الطبية العلمية (راجع الملحق D)

2- الغرض من البحث و خلفيته:

التشاؤم/الأحاساس بالكآبة، التوتر و القلق هي مشاكل نفسية شائعة بين اللاجئين السوريين , و قد تكون هذه المشاكل قد نشأت بسبب تجارب قاسية في سوريا أو بعد مغادرة سوريا. المشاكل النفسية تستطيع أن تسبب الكثير من المعاناة وأن تؤدي إلى صعوبة في أداء الأنشطة اليومية.

الهدف من البحث هو التأكد من فعالية برنامج جديد يدعى بـ Problem Management Plus (PM+) و التأكد إذا كان يساعد في التخفف عن المشاكل النفسية كالأحاساس بالكآبة و القلق عند اللاجئين السوريين .

و قد تم تطوير برنامج PM+ من قبل منظمة الصحة العالمية WHO.

لقد أظهرت أبحاث سابقة بأن برنامج PM+ فعال في الحد من الشكاوى النفسية. و من خلال هذا البحث نريد التأكد إذا كان البرنامج مفيداً أيضاً للاجئين السوريين في هولندا.

3- ماذا تعني المشاركة؟

لهذه الدراسة نقوم بدعوة اللاجئين السوريين البالغة أعمارهم 18 سنة وما فوق.

المشاركة في هذا الإستطلاع تعني أن لديك عدد من الإلتزامات على مدى 12 شهر وهي جلسات مع مساعد البرنامج PM+ وعدد من الإستبيانات .

عملية الاختيار

أولاً لتحديد إذا كان بإمكانك المشاركة نطلب منك الإجابة على بعض الأسئلة في المقابلة الأولى و التي تتعلق ببعض الشكاوى النفسية، مثل الاحساس بالكآبة و القلق، بمهامك اليومية العامة، و أسئلة عامة كالعمر و الجنس. ستأخذ هذه الأسئلة حوالي 20 دقيقة من وقتك.

عندما تظهر هذه الأسئلة أنك تعاني من بعض الشكاوى النفسية كالاحساس بالكآبة و القلق أو مشاكل في مهامك اليومية العامة بإمكانك المشاركة في البحث. أدناه سنعطى المزيد من المعلومات حول البحث.

برنامج PM+ :

PM+ عبارة عن برنامج قصير من 5 مقابلات مع أشخاص مدربين، غير محترفين، مساعدين سوريين , مقابلة الـ PM+ مدتها 90 دقيقة و ستكون باللغة العربية . من خلالها سوف تناقش المشاكل اليومية الموجودة لديك مع المدرب. خلال برنامج الـ PM+ سوف تتلقى التفسير عن الشكاوى مثل الاحساس بالكآبة، القلق و التوتر و التي تتعرض لها و طريقة التخلص منها مع بعض التمارين لتخفيف التوتر. على سبيل المثال سيقوم مدرب PM+ بإجراء تمارين تنفس معك. و سوف تتلقى نصائح بكيفية تخطي المشاكل في حياتك اليومية. في مقابلات الـ PM+ يتم استخدام التقنيات القائمة على العلاج السلوكي المعرفي و الذي أثبت فعاليته بالحد من المشاكل النفسية . مثل الاحساس بالكآبة و القلق .

الإستبيانات كورتيزول الشعر:

في حال المشاركة في الدراسة يجب عليك ملئ 4 إستبيانات تتعلق بالمشاكل النفسية مثل الاحساس بالكآبة، القلق و التوتر الناتج عن صدمة نفسية. هذه الإستبيانات ستكون مختلفة عن الأسئلة البدائية و سيتم إعطائك أسئلة عن أحداث واجهتها و من المحتمل أنها اثرت عليك، أدائك الجسدي العام و إستخدامك للرعاية الصحية. الإجابة على الإستبيانات سوف تستغرق حوالي ساعة حتى ساعة و النصف في كل مرة.

و نود أيضاً أخذ عينة من شعر الرأس في كل من مقابلة التقييم الأولى و مقابلة التقييم الثالثة من أجل إتمام الإستبيان, عن طريق شعر الرأس بإمكاننا أن نقيس مستوى هرمون الكورتيزول و الذي أيضاً يدعى بهرمون التوتر, حيث يلاحظ أن الناس التي تعاني من التوتر و الضغط يكون لديها إرتفاع بنسبة هرمون التوتر و التي تنعكس عليها, و في بحث STRENGTHS نريد أن نتحقق مما إذا كان برنامج PM+, الذي يهدف إلى تقليل الضغط و التوتر , له تأثير على هرمون التوتر.

إن إعطاء خصلة الشعر هو طوعي تماماً حيث أنه بإمكانك المشاركة في بحث STRENGTHS حتى إن كنت لا تريد إعطاء خصلة الشعر على إستمارة الموافقة بإمكانك التوضيح إذ قمت بإعطاء إذن لأخذ عينة الشعر أو لا.

الإجراءات:

عند إنتهائك من الإستبيانات سيتم تصنيفك في مجموعة PM+ أو في مجموعة المقارنة , سيتم التصنيف بطريقة عشوائية شبيهة برمي عملة معدنية في الهواء. نصف المشتركين سوف يستفيدون من برنامج PM+ و الذي ستكون مدته 5 أسابيع مرة واحدة أسبوعياً. أما النصف الآخر لن يأخذ برنامج PM+ (مجموعة المقارنة) و مع ذلك مجموعة المقارنة و مجموعة PM+ يحق لهم اتباع العلاج المعتاد. عندما يتم تصنيفك لمجموعة PM+ سوف تتلقى 5 جلسات مدة كل منها

90 دقيقة من خلالها سوف نتحدث مع معالج سوري PM+ على أفراد حول المشاكل التي تواجهك و سوف يزودك بنصائح حول مواجهة المشاكل و التخلص من هذه المشاكل .
بعد هذا سيتم دعوة المجموعتين مجموعة الـPM+ و مجموعة المقارنة ل ثلاث مقابلات لملى إستبيان و الذي سيكون بعد 7 أسابيع المقابلة الأولى ثم المقابلة الثانية بعد ثلاث شهور والأخيرة تكون بعد 12 شهر.
الباحث لا يعلم في أي مجموعة (PM+ أو التحكم) سوف يتم تصنيفك و من الضروري عدم معرفة الباحث كي لا يؤثر هذا على نتائج البحث. و من أجل ذلك نطلب منكم عدم الإفصاح لأي مجموعة من البحث تنتمون.

4- ما هو المتوقع منك؟

لكي يجري البحث بسلاسة ، من المهم التقيد بالمواعيد و الأوقات المتفق عليها.
و من المهم أيضا إعلام الباحث في حال:
• إذا كنت تذهب للمشفى من أجل علاج .
• إذا عانيت فجأة من مشكلة صحية.
• إذا كنت لا ترغب بإكمال المشاركة في الدراسة.
• في حال تغير معلومات الإتصال بك.

5- الفوائد و المساوي المحتملة:

من المهم أن تقوم بمقارنة الفوائد و المساوي المحتملة بعناية قبل أن تقرر المشاركة.
• الفوائد:
من الممكن أن يساعدك برنامج (PM+) Problem Management Plus على التقليل من المشاكل النفسية التي تواجهك ولكن هذا ليس مؤكداً. و إذا تم تصنيفك في البداية في مجموعة المقارنة لن تستطيع الإستفادة من برنامج -PM+ ولكنك سوف تساهم في مزيد من المعرفة حول فائدة البرامج النفسية قصيرة المدى للاجئين السوريين مثل (PM+) و مدى فاعليتها على المشاكل النفسية الدارجة .
• المساوي:
العيب المحتمل هو أنك لربما سوف تعاني مؤقتاً من المزيد من التوتر أو القلق لأنه يطلب منك التحدث عن مشاعرك، التحدث عن المشاعر قد يكون صعب بالنسبة لبعض الأشخاص. في حال أن الأسئلة قد تسبب لك الإحراج دوماً بإمكانك تخطيها.
إذا كنت بمجموعة الـ PM+ من المحتمل أن تواجه المزيد من القلق أو التوتر بشكل مؤقت خلال مقابلات PM+. يتم تدريب ممارسي الـPM+ على كيفية التعامل مع مشاعر التوتر و القلق. و دوماً يتوفر مختص من i-Psy GGZ و الذي يمكنه تقديم الدعم أو المساعدة -المختصة أو تحويلك الى هيئة أخرى إذا إحتجت إلى ذلك .

المشاركة في البحث أيضا تعني أنك سوف تقوم بقضاء بعض الوقت بالإجابة على إستبيانات و حضور جلسات الـPM+ لمجموعة الـPM+.

6- إذا كنت لا تريد المشاركة في البحث أو التوقف عن المشاركة:

أنت من تقرر إذا كنت تريد المشاركة في البحث حيث أن المشاركة طوعية.و إذا كنت لا تود المشاركة في البحث بإمكانك التواصل مع طبيبك لتلقي العلاج المعتاد للمشاكل النفسية التي تواجهها. يمكن للباحث إخبارك بالمزيد من المعلومات عن خيارات العلاج المتاحة ومزايا وعيوب هذه الخيارات.

و إذا أردت التوقف عن المشاركة بإمكانك ذلك في أي وقت حتى و إن يكن البحث قد بدأ, لن يطلب منك أي مبررات أو أسباب تركك للبحث. و مع هذا يجب عليك أن تخبر الباحث أنك تريد التوقف.

المعلومات المجموعة حتى وقت التوقف سيتم إستخدامها في الدراسة.

و إذا كان يوجد معلومات جديدة مهمة بالنسبة إليك حول البحث، سيقوم الباحث بإخبارك بها و بعدها بإمكانك أن تقرر إذا كنت تريد استكمال مشاركتك.

7- إنهاء الدراسة:

مشاركتك في الدراسة من الممكن أن تتوقف إذا:

- لم يكن يوجد أي إشارة لمشاكل نفسية خلال الأسئلة البدائية , كالقلق و الإكتئاب أو أنك لا تواجه عقوبات في حياتك اليومية
- ملأت أربع مرات بعض الاستبيانات بعد بداية مشاركتك في البحث
- أنت قررت التوقف.
- إذا إعتقد الباحث أنه من الأفضل لك أن تتوقف.
- إذا قررت الجامعة (VU)، الحكومة أو اللجنة الطبية الأخلاقية إيقاف الدراسة .

ينتهي البحث بالكامل عند إنتهاء جميع المشاركين .

بعد معالجة جميع البيانات سيقوم الباحث بإطلاعك على أهم النتائج بالبحث و هذا يحدث بعد عامين من مشاركتك.

8- حفظ و إستخدام بياناتك الخاصة, أو العينات المأخوذة منك:

في هذا البحث من المهم أن يتم جمع , إستخدام وتخزين معلوماتك الخاصة و الطبية،مثل إسمك و عنوانك وبيانات عن صحتك. نود أيضا أن نجمع عينات من شعر الرأس لهذا البحث. يعد جمع واستخدام وتخزين بياناتك و العينات المأخوذة منك ضرورياً للإجابة على الأسئلة المطروحة في هذه الدراسة. في المقابلة الأولى سوف نطلب الحصول على إذن منك لاستخدام البيانات والعينات المأخوذة منك.

سرية بياناتك والعينات المأخوذة منك:

لحماية خصوصيتك ، تحصل بياناتك و (شعر الرأس) على رمز. يتم حذف اسمك و البيانات الأخرى التي يمكنك تحديدها على الفور.

جميع بياناتك تكون سرية, فقط مع رمز لربط هذه البيانات بك. يظل مفتاح الرمز مخزناً بشكل آمن في مؤسسة الأبحاث. يتم إرسال عينات الشعر إلى مختبر في ألمانيا لتحليلها (Dresden Lab Service GmbH) ولا تحتوي إلا على رمز ، وليس على اسمك أو أي بيانات أخرى . لا يمكن تتبع البيانات إليك في التقارير والمنشورات حول البحث , حيث لا يمكن نسبها للمشاركين بشكل فردي.

الوصول إلى بياناتك للتحكم:

من الممكن أن يتطلع بعض الأشخاص على بياناتك الطبية و الشخصية و هذا يتم فقط للتأكد بأن البحث موثوق و تم إجرائه بدقة. يمكن العثور على معلومات عامة حول هذا الموضوع في كتيب "البحث العلمي الطبي".
الأشخاص الذين يسمح لهم بمشاهدة بياناتك هم من فريق البحث من VU Amsterdam أو لجنة السلامة التي تراقب البحث أو مراقب من معهد الصحة العامة في أمستردام ومفتشية الرعاية الصحية. و سوف يبقون على سرية بياناتك . نطلب منك إعطاء إذن لهذا الطلب

فترة تخزين البيانات و العينات المأخوذة:

سيقوم الباحث من VU Amsterdam بالاحتفاظ ببياناتك لمدة 15 عام.
يتم التخلص من العينات المأخوذة (شعر الرأس) مباشرة بعد تحليلها.

سحب الإشتراك:

بإمكانك سحب إشتراكك في أي وقت تريد, في حال سحب إشتراكك بالبحث سيتم إستخدام المعلومات المأخوذة منك حتى تاريخ الإنسحاب , و بالنسبة للعينات المأخوذة (شعر الرأس) سيتم إتلافها و إذا قد تم تحليل عينات الشعر قبل قرار الإنسحاب سيتم إستخدام معلومات المأخوذة من العينات

تبادل المعلومات مع دول من خارج الإتحاد الأوروبي

ضمن اطار هذا البحث سيتم تحويل معلوماتك الرمزية الى شركاء في البحث "STRENGTHS" للمزيد من الدراسات. وهم شركاء في بلاد داخل و خارج الاتحاد الاوربي. لا تطبق قوانين الاتحاد الوري لحماية معلومات خاصة بهذه البلاد. عند تحويل معلوماتك ستتم حماية معلوماتك الخاصة الى حد ما (حسب معايير الاتحاد الاوربي). لتحليل هرمون الكورتيزول في الشعر يتم إرسال العينات المأخوذة (شعر الرأس) إلى مختبر في ألمانيا. بعد التحليل ، يتم تدمير هذه العينات سيتم تحويل معلوماتك فقط مع رمزك وبدون الكشف عن اسمك.

المزيد من المعلومات حول حقوقك عند معالجة بياناتك:

للحصول على معلومات عامة حول حقوقك عند معالجة بياناتك الشخصية ، يمكنك استشارة الموقع الإلكتروني لهيئة حماية البيانات الهولندية. إذا كانت لديك أسئلة حول حقوقك ، يرجى الاتصال بالشخص المسؤول عن معالجة بياناتك الشخصية (الباحثون في جامعة VU في أمستردام). انظر الملحق أ للحصول على تفاصيل الاتصال.
إذا كانت لديك أسئلة أو شكاوى حول معالجة بياناتك الشخصية ، فننصحك بالاتصال أولاً بموقع البحث. يمكنك أيضاً الاتصال بمسؤول حماية البيانات في المؤسسة (functionarisgegevensbescherming@vu.nl) أو الهيئة الهولندية لحماية البيانات (./https://autoriteitpersoonsgegevens.nl).

التواصل لدراسات مستقبلية

من الممكن أنه نريد أن نتواصل معك في المستقبل لدراسات مستقبلية لكي نعرف كيف وضعك. في استمارة الموافقة تستطيع الملئ إذا توافق على هذا. يمكنك دوما ان تسحب إذنك.

سيتم اتلاف العينات المأخوذة (خصلة شعر) بعد سحب إشتراكك بالبرنامج . إذا تم بالفعل إجراء الإختبار للشعر ، فسيستمر استخدام البيانات.

تسجيل البحث:

هذا البحث مسجل في قائمة الاختبارات الهولندية (- Nederlands Trial Register) . لا يحتوي هذا الموقع معلومات حيث لا يمكن نسبها لك كشخص ولكن من المحتمل أنه يحتوي ملخص عن نتائج البحث. ويمكنك ايجاد هذا البحث تحت العنوان " studie aanduiding: "NL7552".

9- تأمين للمشاركين

تم اصدار تأمين لكل مشترك في هذا البحث. يغطيء التأمين الضرر الناتج عن البحث ولكن ليس كل انواع الاضرار. راجع المرفق "B" للمزيد من المعلومات حول التأمين ومن يجب عليك ابلاغه عن الضرر.

10- مكافأة لمشاركتك في البحث

المشاركة في البرنامج "PM+" هي مجانية. سوف تحصل على مكافأة للمواصلات لملى الاستبيانات ولجلسات ال"PM+". بالإضافة الى هذا، ستحصل على مكافأة ب8,50 اورو لملى الاستبيانات للمرة الثانية والثالثة و الرابعة.

11- هل لديك أسئلة؟

في حال كان لديك أسئلة، بإمكانك التواصل مع فريق البحث من VU. للاستشارة المستقلة حول المشاركة في هذا البحث، بإمكانك التواصل مع الخبير المستقل الاستاذ د. هاويرس (M. Huibers). فلديه معرفة كبيرة بالبحث ولكنه لا ينتمي الى فريق البحث. في حال كان عندك شكاوى فمن الأفضل التواصل مع موظف الشكاوى الاستاذ د. فان ستراتين (A. van Straten). لهذه المعلومات راجع الى المرفق "A Contactgegevens".

12- التوقيع على استمارة الموافقة

بعد حصولك على وقت كاف للتفكير (أسبوع على الأقل)، سيطلب منك أن تقرر إذا كنت تريد المشاركة في هذه الدراسة. إذا وافقت على المشاركة في البحث فسوف نطلب منك تأكيد ذلك كتابياً على تصريح الموافقة المرفق. من خلال موافقتك الخطية ، فإنك بذلك تصرح بأنك فهمت المعلومات وتوافق على المشاركة في البحث. سيتم الاحتفاظ بورقة التوقيع من قبل الباحث كما أنك سوف تتلقى نسخة أو نسخة ثانية أصلية من تصريح الموافقة هذا. شكراً لإنتباهكم.

13- مرفقات هذه المعلومات

- A. معلومات للتواصل
- B. معلومات عن التأمين
- C. إستمارة الموافقة
- D. كتيب "البحث العلمي الطبي. معلومات عامة للمشاركين" (إصدار مارس/آذار 2017)

الملحق A: معلومات للتواصل

- الباحثين من جامعة أمستردام الحرة (VU Amsterdam):
- السيدة أنا دي خراف (Anne de Graaff)، 020-5983833 / a.m.de.graaff@vu.nl
يمكن التواصل معها من الاثنين إلى الجمعة بين الساعة 9 صباحًا والساعة 5 مساءً
- السيدة د. ماريت سايبيراندي (Dr. Marit Sijbrandij)، e.m.sijbrandij@vu.nl
- المحقق الرئيسي المحلي i-Psy:
السيدة يفيتي فان سون (Yvette van Son) 088-3589200 / y.vanson@i-psy.nl
- الخبير المستقل: الأستاذ الدكتور م. هاويرس (Prof. dr. M. Huibers)، m.j.h.huibers@vu.nl
- موظف الشكاوى: الأستاذة الدكتورة أناميكه فان ستراتن (Prof. Dr. Annemieke van Straten)،
a.van.straten@vu.nl
- موظف حماية البيانات: مسؤول حماية البيانات VU :functionarisgegevensbescherming@vu.nl

الملحق B: معلومات عن التأمين

حصلت جامعة أمستردام الحرة (VU Amsterdam) على تأمين لكل من يشارك في هذا البحث. يغطي هذا التأمين أي ضرر قد ينجم خلال المشاركة في البحث. وهذا ينطبق أيضاً على أي ضرر قد ينجم أثناء التحقيق أو في غضون أربع سنوات بعد انتهاءه. يجب عليك الإبلاغ عن الضرر إلى شركة التأمين في غضون أربع سنوات.

لا يغطي التأمين جميع الأضرار. أسفل هذا النص سوف تجد باختصار أية أضرار غير مغطاة بهذا لتأمين. هذه الأحكام منصوص عليها في المرسوم المتعلق بالتأمين الإلزامي أثناء البحث العلمي الطبي مع الناس. يمكن العثور على هذا القرار على الموقع الإلكتروني www.ccmo.nl ، وهو الموقع الإلكتروني للجنة المركزية للبحوث البشرية (انظر "المكتبة" ثم "القوانين واللوائح").

في حالة حدوث ضرر ، يمكنك التواصل مباشر مع شركة التأمين.

شركة تأمين البحث هي:

الاسم: شركة CNA للتأمين المحدودة

العنوان: Polarisavenue 140, 2132 JX, Hoofddorp

رقم الهاتف: +31(0)638059413

يوفر التأمين تغطية بمبلغ 650.000 يورو لكل مشارك و بحد أقصى قدره 5.000.000 يورو لكل البحث ، و

7.500.000 يورو سنويًا لجميع الدراسات (الأبحاث) مجتمعة.

لا يغطي التأمين الأضرار التالية:

- الأضرار الناجمة عن المخاطر التي يتم إعلامك بها مسبقاً في المعلومات المكتوبة. لا ينطبق ذلك إذا كان الخطر أكثر خطورة مما كان متوقعاً أو إذا كان الخطر غير محتمل (غير مرجح).
- الضرر الذي لحق بصحتك والذي كان سيحدث أيضاً حتى إذا لم تكن قد شاركت في البحث ؛
- الضرر الناجم عن عدم إتباعك التعليمات أو الإرشادات (بشكل كامل وتام)؛
- الضرر لذريتك ، بسبب التأثير السلبي للبحث عليك أو على ذريتك ؛
- الأضرار الناجمة عن طريقة العلاج الحالية عند البحث عن طرق العلاج القائمة.

الملحق C: إستمارة الموافقة للمشاركة

بحث (STRENGTHS): تطبيق نظام الإدارة المتطورة للمشاكل على اللاجئين السوريين

- لقد قمت بقرأة نص المعلومات. كان بإمكانني أيضا طرح الأسئلة. تم الإجابة على أسئلتني بشكل كافٍ. كان لدي ما يكفي من الوقت لأقرر ما إذا كنت سأشارك.
- أعلم أن المشاركة طوعية. أعلم أيضًا أنه في أي وقت يمكنني أن أقرر عدم المشاركة أو إيقاف البحث. كما أنه لا يتعين علي إعطاء أي سبب لذلك.
- أعلم أن بعض الأشخاص يمكنهم رؤية بياناتي. هؤلاء الناس مذكورين في هذه الرسالة (نص المعلومات).
- أوافق على جمع بياناتي واستخدامها بالطريقة والأغراض المذكورة في الرسالة الإعلامية (انظر أيضاً القسم 4).
- أعطي الإذن للاحتفاظ ببياناتي في موقع البحث والدراسات لمدة 15 سنة أخرى بعد هذا البحث.
- أعطي الإذن بإرسال بياناتي ومعطياتي في سياق هذا البحث إلى الشركاء في شبكة أبحاث STRENGTHS في بلدان من داخل الاتحاد الأوروبي وخارجه. لقد تم إبلاغي بأن خصوصيتي في هذه البلدان محمية على درجة مناسبة. يجب أن يتم إرسال البيانات اشفرةً وبدون إسمي أو أية بيانات شخصية أخرى والتي يمكن من خلالها تحديد هويتي.

○ أعطي

○ لا أعطي

الإذن لجمع و إستخدام عينات مأخوذة مني (شعر الرأس) لإتمام الإستبيان في هذه الدراسة .
و أنا على دراية بأن عينات الشعر سيتم إرسالها إلى مختبر بألمانيا لتحليلها و بعد التحليل سيتم إتلاف هذه العينات

○ أعطي

○ لا أعطي

إذن لتواصل معي مرة أخرى بعد هذا البحث من أجل دراسات أخرى.

- أريد المشاركة في هذا البحث.

اسم المشارك:

التوقيع:

التاريخ: __ / __ / __

إذا كان المشارك أُمي

اسم الشاهد:

التاريخ: __ / __ / __

شاهد التوقيع:

أقر بأنني قد أبلغت وأعلمت هذا الشخص المشارك بشكل تام وكاف حول البحث المذكورة.

إذا توفرت أثناء فترة البحث معلومات قد تؤثر على قرار موافقة الشخص الخاضع للاختبار فسوف أعلمه بذلك في الوقت المناسب.

اسم الباحث (أو من ينوب عنه):

التوقيع:

التاريخ: __ / __ / __

سيتملقى هذا الشخص المشارك رسالة معلومات كاملة مع نسخة من إستمارة الموافقة الموقعة.